

# DJ3 BASS BREAKER

Manual del usuario



**eala**  
BASS®

**NO SE ABRA**  
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO



Es absolutamente necesario leer este manual antes de intentar operar el modelo DJ3 Bass Breaker de BACK STAGE®. El modo de usar su equipo y la supervisión sobre el mismo es responsabilidad del propietario del equipo y de los operadores que lo hacen funcionar.

**PRECAUCIÓN:** Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, no quite la cubierta, no hay piezas adentro que el usuario pueda reparar. Deje todo el mantenimiento a los técnicos calificados.

**ADVERTENCIA:** para prevenir choque eléctrico o riesgo de incendios, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad. No arroje agua o cualquier otro líquido sobre o dentro de su unidad. Antes de utilizarlo lea todas las advertencias en la guía de operación.

### IMPORTANTE AVISO

Las palabras, logotipos y/o menciones de marcas registradas son propiedad de cada autor y/o fabricantes y se presentan solo para referencias de ayuda de conexiones y comparativas de producto.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de **VOLTAJE PELIGROSO** que no tiene aislamiento de la caja y que puede tener una magnitud suficiente para constituir riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la documentación que viene con el producto.

## ÍNDICE

1. Introducción	1
2. Panel Superior	3
3. Panel Posterior	5
4. Panel Frontal	6
5. Especificaciones	6
6. Conexión	7
7. Garantía	8



### INTRODUCCIÓN

MEZCLADORA PREAMPLIFICADORA DJ3  
BASS BREAKER

Gracias por preferir nuestros productos Back Stage®. Deseando que su experiencia sea lo mas placentera posible, permítanos guiarlo de una manera rápida y amena a través de este manual. Por favor lealo cuidadosamente antes de intentar operar su mezcladora Back Stage®.

La familia DJ de Back Stage® ha sido diseñada desde un principio para competir en el segmento profesional de mezcladoras de *disc jockeys* (Dj's). Conocedores de lo demandante que son los usuarios de este mercado profesional, hemos diseñado nuestras mezcladoras con los mas altos estándares de la industria, y les hemos proporcionado la robustez necesaria para el uso intensivo de todos sus controles, sin olvidarnos en ningún momento de la calidad en el sonido ni de las características necesarias en el campo de los *disc jockeys* (Dj's).



### SOPORTE TÉCNICO

#### -Servicio técnico directo de planta

Reparación, calibración y pruebas en 7 días.  
Solo pague sus refacciones, nosotros costearos la mano de obra.

#### -Refacciones originales

Desde un transistor hasta un módulo completo.

#### -Asistencia telefónica

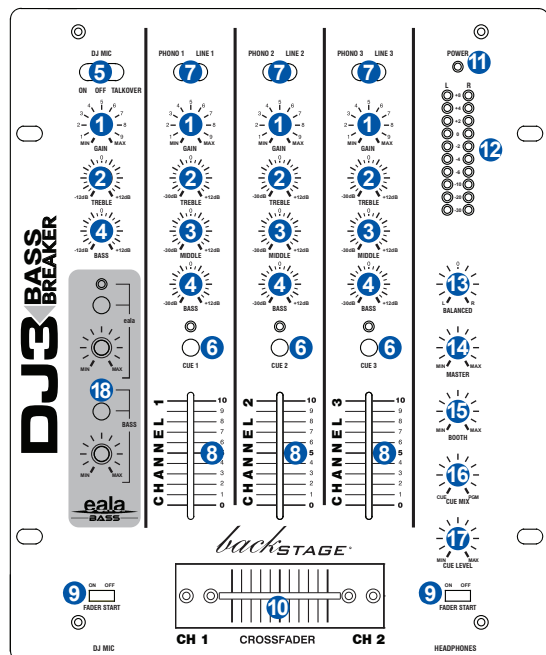
Llámenos al (33) 3837 5470  
Guadalajara Jalisco.

Lunes a Viernes de 8:00 a 18:00 hrs.

#### -Asistencia en línea

[www.sensey.com.mx/soporte.php](http://www.sensey.com.mx/soporte.php)




**PANEL SUPERIOR** *DJ3 Bass Breaker*

**1. GANANCIA DE CANAL** *GAIN*

Ajusta el nivel de ganancia *pre-fader* del canal correspondiente. Para efectos de éste manual, recuerde que el *FADER* se refiere al control deslizable de cada canal (número 8). Cuando se menciona *pre-fader*, significa que afecta al canal en cuestión, antes siquiera de aumentar la ganancia del canal individual a través del control deslizable. El potenciómetro rotativo *GAIN* (1) actúa como ganancia de entrada de la mezcladora.

**2. CANAL EQ** *AGUDOS - TREBLE*

Ajusta las frecuencias altas (agudos) del canal correspondiente.

**3. CANAL EQ** *MEDIOS - MIDDLE*

Ajusta las frecuencias medias del canal correspondiente.

**4. CANAL EQ** *GRAVES - BASS*

Ajusta las frecuencias bajas (graves) de la señal del canal correspondiente.

**5. DJ MIC**

Switch de 3 posiciones:

OFF: El micrófono no se escuchará en la mezcla principal.

ON: Activará la señal del micrófono

TALK OVER: Esta función disminuye el nivel de salida de la mezcla principal que se escucha a través de su sistema de bocinas, excepto la señal del micrófono en el panel principal. El nivel de disminución está preestablecido en -14dB y no puede ser modificado por el usuario. Normalmente el operador (*DJ*) lo utiliza para que su voz se escuche por arriba del nivel de la música (mezcla principal) cuando se dirige al público (*microfonea*)

**6. CUE** *Pre Fader Level (PFL)*

Al activar (presionado) este botón, se envía la señal de audio del canal correspondiente (Ch 1, Ch 2 y Ch 3, uno a la vez o combinados), a su sistema de audífonos (canal *cue gain*, 19) para escucha preliminar. El operador puede escuchar canal por canal o también varios canales o todos ellos de manera simultánea (tantos como haya activado) ANTES de siquiera mandar la mezcla al sistema de bocinas principal (*fader* por canal). *CUE* o también conocido como *PFL*, es afectado por el *Gain* de entrada y los controles de tono de cada canal, pero no por la ganancia del *Fader* del canal, lo que permite al operador (*DJ*) escuchar a través de sus audífonos la mezcla deseada ANTES de que se reproduzca en el sistema de bocinas principal.

**7. SELECTOR DE ENTRADAS**

Este selector permite seleccionar la fuente de entrada que se aplica al canal correspondiente:

- Seleccione "*Phono*" (Ch 1 y Ch 2) si desea aplicar el audio de un tornamesa de nivel fonográfico conectado.
- Seleccione "*Line*" (Ch 1, Ch 2 y Ch 3) si va a usar dispositivos de nivel de línea, tales como reproductores de CD, MP3, etc.
- Seleccione "*Mic*" (Ch 3) si desea aplicar audio de un micrófono conectado al panel trasero.

**8. FADER DE CANAL**

Ajusta el nivel de audio de cada canal enviado a la mezcla principal.

### 9. FADER STAR SWITCH

Activa crossfader para enviar mandos de impulsos digitales de play y cue a su reproductor de CD con auto-star u otra marca popular. Para Fader Star, conecte su mezclador a un reproductor de CD con star remoto usando cables estándar de 1/8 (3.5 mm). Cuando lo deslice hacia el otro lado, ese lado señalará (semejante a presionar el botón cue) o parará dependiendo de la marca de reproductor de CD (frente).

### 10. CROSSFADER REEMPLAZABLE

Combina el audio entre DOS canales asignados. A los lados izquierdo y derecho del control deslizante *crossfader*, tenemos las perillas de asignación de los DOS canales a mezclar.

**Nota:** El control deslizante *Crossfader*, está sujeto a un uso intensivo y deberá reemplazarse cada tanto tiempo. El usuario puede reemplazar el *crossfader*, simplemente retire los tornillos que lo mantienen sujeto. Cambie el *fader* por un repuesto original. Número de parte 965510.

### 11. LED DE ENCENDIDO POWER

Se ilumina cuando la mezcladora está encendida.

### 12. INDICADORES DE NIVEL DE VOLUMEN MASTER Y POR CANAL MASTER / CUE CHANNEL VOLUME LEVEL

Estos indicadores tipo *vu-metro* permiten monitorear de manera visual el nivel de la señal de salida general de la mezcladora preamplificadora, a fin de obtener la máxima calidad sin distorsión. Se recomienda trabajar en el rango verde con el máximo en cero 0 dB's.

### 13. BALANCE

Ajusta el nivel de salida del canal derecho y el canal izquierdo, de la mezcla principal, que se escucha a través de su sistema de bocinas principal. Al centro, el nivel de salida de ambos canales es igual, siempre y cuando los niveles de Ganancia de entrada (1), y los *Fader* de cada canal (8), también estén al mismo nivel.

**Nota:** Este ajuste afecta a las salidas maestra, para grabación y de zona.

### 14. CONTROL DE VOLUMEN MASTER

Permite controlar el nivel de la salida de la mezcla principal (volumen principal). Mantenga un nivel de señal de salida promedio no mayor a +2 dB a fin de evitar una salida distorsionada y daños en sus bocinas causados por volumen excesivo. Asegúrese de que este control esté siempre en cero (completamente a la izquierda) antes de encender su mezcladora preamplificadora.

### 15. CONTROL DE BOOTH

También conocido como *Zone*, ajusta el nivel de audio de las salidas para grabación y *booth*. La función *Booth* es una salida adicional que permite tener un sistema de amplificación adicional, al de las bocinas principales, para usar monitores dentro de la cabina del operador (DJ), que le permite escuchar la música mezclada real, no a través de los audífonos.

Las salidas para grabación y *booth*, también se pueden utilizar, para suministrar audio de nivel de línea a un controlador de iluminación o sistema de luces activadas por sonido.

### 16. CUE MIX

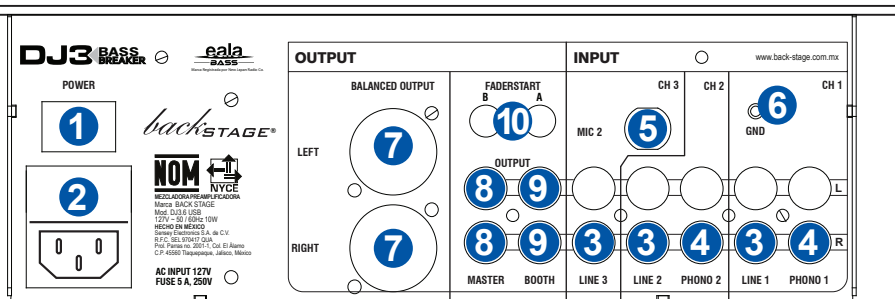
Con este control se puede mezclar el nivel del programa y los niveles de la señal del Cue. Cuando se gire totalmente hacia la izquierda, se escuchará el audio determinado por las selecciones del botón Cue. Cuando se gire totalmente hacia la derecha, se escuchará solamente la mezcla del audio final del programa (PGM).

### 17. VOLUMEN PARA AUDIFONOS CUE LEVEL

Esta perilla se utiliza para subir o bajar el volumen de los audífonos. ¡Cuide sus oídos!

### 18. Eala BASS

Es un procesador de audio con un aumento en las frecuencias graves de manera dinámica, regenerando la calidad de sonido de sus bocinas, resaltando las frecuencias graves (control bass) así como creando una alta definición en las frecuencias medias (control Eala). Con la mezcla de estos controles permitirá al DJ conseguir el sonido deseado.


**PANEL POSTERIOR** *DJ3 Bass Breaker*

**1. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO**

Enciende y apaga la mezcladora. Al encenderlo, asegúrese de conectar primero todos los dispositivos de entrada, para evitar daños a sus equipos amplificadores y bocinas. Encienda la mezcladora antes que los amplificadores y altavoces, y apague los amplificadores antes de apagar la mezcladora.

**2. ENTRADA DE CA**

Con el equipo apagado, use el cable de alimentación de Corriente Alterna incluido, para conectar el mezclador a un tomacorriente de 115V @ 60 Hz.

**3. ENTRADAS DE LÍNEA**

Estas entradas se usan para conectar dispositivos de nivel de línea (0.775 Vrms ó 775 **mili** Volts rms), tales como reproductores de CD, o reproductor de MP3.

**4. ENTRADAS de TORNAMESA PHONO**

Estas entradas se usan para conectar tornamesas de nivel fonográfico (pastilla magnética). Debido a que estas entradas proporcionan amplificación adicional, debido al bajísimo nivel de salida de dichas pastillas magnéticas, conecte a ellas sólo tornamesas de nivel fonográfico (menos de 0.050 Vrms ó 50 **mili** Volts rms). Si se conectan a estas entradas dispositivos de nivel de línea (0.775 Vrms), pueden dañarse los equipos y sus oídos.

**5. ENTRADA DE MICRÓFONO**

Esta entrada permite conectar un micrófono de plug "1/4".

**6. TIERRA GND**

Si usa tornamesa de nivel fonográfico con cable de conexión a tierra, asegúrese de conectar dicho cable a estos terminales.

Si se experimenta un zumbido grave, puede significar que sus tornamesas no están conectados a tierra.

**Nota:** Algunas tornamesas tienen el cable de conexión a tierra incorporado a la conexión RCA y, por lo tanto, no es necesario conectar nada al terminal de tierra.

**7. SALIDA MAESTRA (MASTER, XLR)**

Esta salida XLR de baja impedancia sirve para conectar la mezcladora a su sistema de amplificación. El nivel de esta salida se controla con el control rotativo *GAIN* MASTER (19) del panel superior.

**8. SALIDA MAESTRA (MASTER, RCA)**

Esta salida está en paralelo con las de tipo XLR y le brinda flexibilidad a la hora de realizar las conexiones hacia su sistema de amplificación principal. El nivel de esta salida se controla con el control rotativo *GAIN* MASTER (19) del panel superior.

**9. SALIDA DE CABINA (BOOTH, RCA)**

Esta salida sirve para conectar a un dispositivo de monitoreo externo como un sistema de monitores activos. Como alternativa, se puede conectar a un quemador de CD o grabador de audio. El nivel de esta salida se controla con el control rotativo *BOOTH* (16) del panel superior.

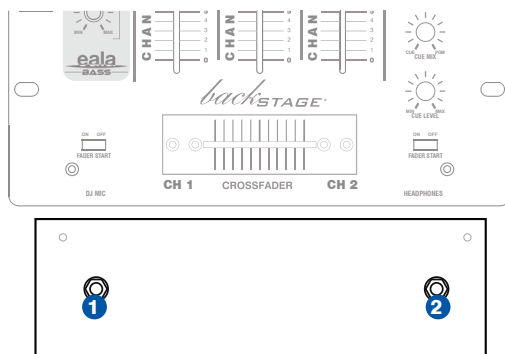
**10. FADER STAR**

Para conectar su mezcladora aun reproductor de CD con "Star remoto" usando cables estándar de 1/8" (3.5 mm).





## PANEL FRONTAL DJ3 Bass Breaker



### 1. CONECTOR DE MICRÓFONO

Permite conectar un micrófono a la mezcladora preamplificadora mediante un conector 6,3 mm. (1/4").

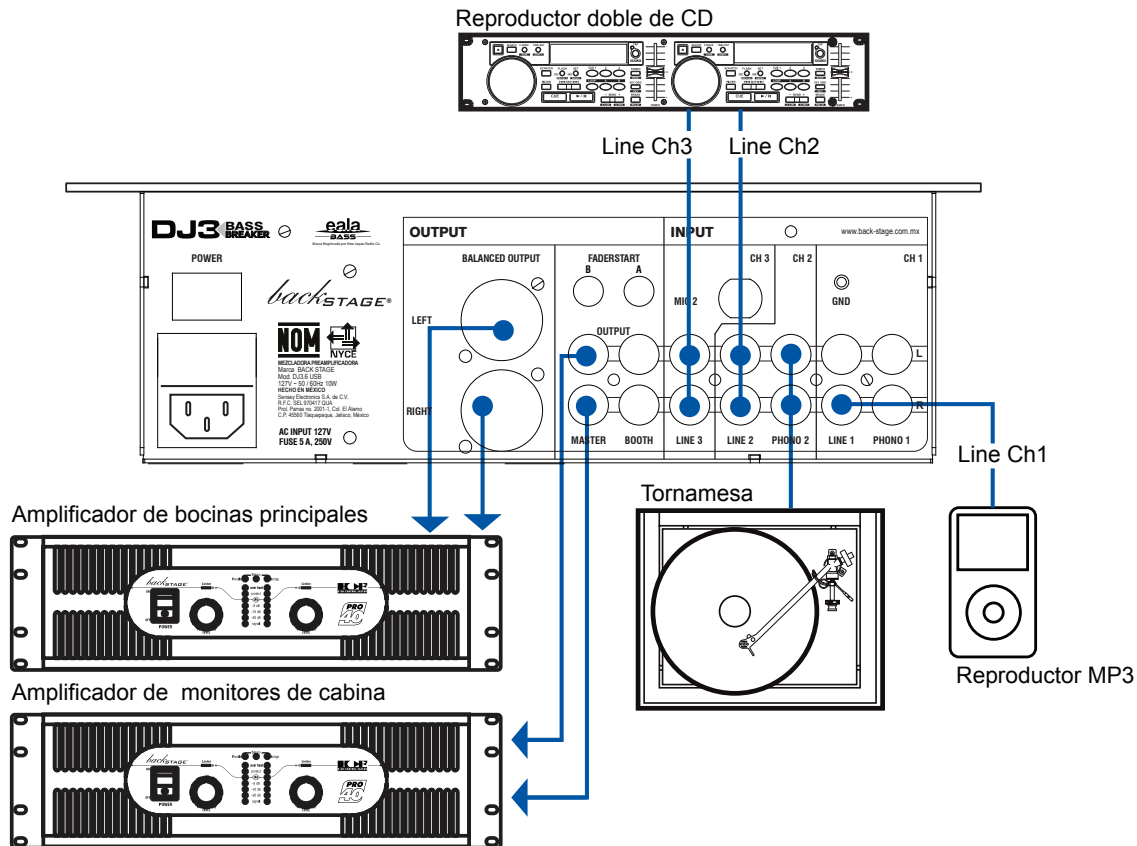
### 2. SALIDA PARA AURICULARES

Permite conectar unos audífonos a la mezcladora preamplificadora para monitorear la fuente de *CUE*. Utilice auriculares cuya impedancia esté entre 8 ohms y 32 ohms. (los auriculares con impedancia de 16 ohms son los más utilizados por la mayoría de los *DJs*, y están altamente recomendados). Antes de colocárselos siempre asegúrese de que el volumen del nivel *CUE* esté ajustado al mínimo.



## ESPECIFICACIONES

DJ3 BASS BREAKER	
Alimentación	127 V c.a.
Consumo de energía	10 W
Sensibilidad de entrada a 47kohms	
línea	14 dB (200 mV)/30 kohms $\pm 2$ dB
phono	-50 dB (3 mV)/47 kohms $\pm 3$ dB
micrófono	-54 dB (2 mV)/ 6 kohms $\pm 3$ dB
Niveles de salida	nota: 0 dbv=1 V rms, con carga de 47 kohms 1 V rms
master out (rca)	0 dB (1V)/1 kohm $\pm 2$ dB
audífonos (carga=32 $\Omega$ )	-3 dB (0.7 V)/ 33 $\Omega$ $\pm 3$ dB
Máxima salida (carga = 47k, THD = 5%)	
master (rca)	más de +18 dBV (8,0 V)
master (xlr)	más de +18 dBV (8,0 V) *no aplica para DJ2
audífonos (carga=32 $\Omega$ )	más de 5 dB (1.7V)
	distorsión armónica total (THD) (master = 0dB V salida, c/ 20khz lpf)
Ecualizador de canal	
graves	+12 - 30 dB
medios	+12 - 30 dB
agudos	+12 - 30 dB
talk over	- 14 dB +/- 2 dB
Eala	+ 10 dB @ 80 Hz + 6 dB @ 1.5 KHz
Bass	- 18 dB @ 40 Hz

**CONEXIONES**





## PÓLIZA DE GARANTÍA

**SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.** garantiza este producto por un periodo de 6 (seis) meses en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra bajo la siguientes condiciones:

**1.** Cualquier defecto de fabricación que aparezca dentro del periodo de garantía deberá ser manifestado de inmediato a **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.** para que en su horario de servicio haga los ajustes y reparaciones necesarias.

**2. SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.** se compromete a reparar o cambiar el producto a elección de **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.**, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor, incluyendo los gastos derivados por fletes y transporte.

**3.** El tiempo de reparación en ningún caso podrá ser mayor de 30 días a partir de la recepción del producto por parte de **SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.**

**4.** Para hacer efectiva esta garantía es suficiente la presentación de esta póliza ó la factura de compra. En caso de pérdida de esta garantía el distribuidor podrá reponerla por una nueva con la presentación de la factura.

**5.** El aparato deberá ser entregado junto con esta póliza en nuestro centro de recepción ubicado en: Prol. Parras No. 2001-1, Col. El Álamo, Tlaquepaque, Jalisco, C.P. 45560. En caso de que alguno de nuestros productos requiera servicio y se encuentre fuera de la ciudad de Guadalajara, Jalisco, la garantía se hará efectiva en la casa comercial donde se adquirió.

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- A) Cuando el aparato ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando NO ha sido operado de acuerdo con el instructivo.
- C) Cuando ha sufrido deterioro por causas atribuibles al consumidor.
- D) Cuando el producto ha tratado de ser reparado por personas ajenas a

**SENSEY ELECTRONICS S.A. DE C.V.**

### DATOS DE LA CASA COMERCIAL

Nombre:

Dirección:

Fecha de venta:

Modelo:

Sello:



## QUE HACER

En caso de:

### GARANTÍA

Su equipo está amparado por una garantía global.

**1.** Utilice de preferencia los empaques originales que garantizan la integridad de su valiosa inversión, durante el transporte. Daños inherentes al transporte deberán ser reclamados a la fletea por el remitente.

**2.** Presente su equipo y el comprobante de pago con el distribuidor donde lo adquirió para solicitar su garantía ó si lo prefiere envíe su equipo con flete por cobrar a la siguiente dirección: Sensey Electronics S.A. de C.V. Prol. Parras 2001-1, Col. El Álamo, C.P. 45560, Tlaquepaque, Jalisco, México.

**3.** Incluya la información que se presenta en la parte inferior de esta hoja.

**4.** Una vez recibido su equipo, se le Informará al teléfono ó e-mail proporcionados.

**5.** En un plazo máximo de 30 días (normalmente 7 días) a partir de la fecha de confirmación de recibo, la reparación deberá estar realizada.

**6.** Se reenviará su equipo con flete pagado a la dirección proporcionada por usted.

### REPARACIÓN

Aun cuando su equipo esté fuera de periodo de garantía, cuenta con servicio técnico de por vida.

**1.** Utilice de preferencia los empaques originales que garantizan la integridad de su valiosa inversión durante el transporte. Daños inherentes al transporte deberán ser reclamados a la fletea por el remitente.

**2.** Presente su equipo y el comprobante de compra con el distribuidor donde lo adquirió para solicitar su reparación ó si lo prefiere envíe su equipo con flete pagado a la siguiente dirección: Sensey Electronics S.A. de C.V. Prol. Parras 2001-1, Col. El Álamo, C.P. 45560, Tlaquepaque, Jalisco, México.

**IMPORTANTE:** Los paquetes que no tengan el flete pagado, no se recibirán.

**3.** Incluya la información que se presenta en la parte inferior de esta hoja.

**4.** Una vez recibido su equipo, se le Informará al teléfono ó e-mail proporcionados.

**5.** Una vez diagnosticada la falla se le informará el presupuesto de las refacciones necesarias. Su autorización es indispensable para proceder con la reparación.

**6.** En un plazo máximo de 30 días (normalmente 7 días) a partir de la fecha de aprobación de presupuesto, la reparación deberá estar realizada.

**7.** Se facturará el costo de la reparación incluyendo el flete de reenvío y se requerirá el comprobante de pago. La factura reflejará los datos proporcionados.

**8.** Se reenviará su equipo con flete pagado a la dirección proporcionada por usted.

Accese a nuestra pagina [www.back-stage.com.mx](http://www.back-stage.com.mx) donde podrá imprimir estos datos en línea para garantía y reparaciones.

### Datos indispensables para Garantía o Reparación:

- Nombre
- Dirección
- Colonia
- C.P.
- Ciudad
- Estado
- Teléfono
- Fax
- e-mail
- Datos de Facturación
- Modelo
- Falla aparente:  
Describalo de una manera completa
- Copia de comprobante de compra

*back***STAGE**<sup>®</sup>  
www.back-stage.com.mx

Hecho en México por Sensey Electronics S.A. de C.V.  
Prol. Parras No. 2001-1, Col. El Alamo, C.P. 45560  
Tlaquepaque, Jalisco, México. Tel +52 (33) 3837 5470

 Sensey Electronics  
 @SSYElectronics

#### IMPORTANTE DISCLAIMER

Las palabras, logotipos y/o menciones registradas son propiedad de cada autor y/o fabricantes y se presentan solo para referencias de ayuda de conexiones y comparativas de productos.